

Соловей умолк

Die verschwiegene Nachtigall

Слова Вальтера фон дер ВОГЕЛЬВЕЙДЕ

Worte von Walter von der VOGELWEIDE

Перевод П. Суханова

Op. 48, № 4

Ноты с сайта - www.notarhiv.ru

Allegretto (sempre con mezza voce)

Под се нью
Un - ter den

pp dolce

ли пы на по ля не тот у го
Lin - den, an der Hei - de, wo ich mit

cresc.

лок най де те вы,
mei nem Frau ten saß,

cresc.

где мы с лю би мым на сви
da mögt ihr fin - den, wie wir

да нье цве ты ис ка ли
bei de die Blu men bra chen

анимато *mf*
 средь тра - вы, А над на - ми все звон - чей -
und das Gras. Vor dem Wald mit sü - ßem Schall

poco rit. *a tempo leggiero* *pp*
 тан - да - ра - дей! тан - да - ра - дей! - пел за - лет - ный
Tan - da - ra - dei! Tan - da - ra - dei! sang im Tal die

со ло вей. На э - тот луг тро -
Nach - ti - gall. Ich kam ge - gan - gen

dolce pp p

- пой лес - но ю я в час у - слов лен -
ви der Au - е, mein Lieb - ster kam uor

- ный при - шла: был он пле - нен мо -
mir da - hin. Ich ward emp - fan gen

- ей кра - со ю, е - му я серд -
als heh - re Frau - daß ich noch im -

це от - да - ла. По - лю - буй - тесь -
- мер se - lig bin. Ob er mir

animato *mf*

poco rit. *leggiere* *p* *pp*

не - спро - ста, тан - да - ра - дей! тан - да - ра - дей! -
Küs - se bot? *Tan - da - ra - dei!* *Tan - da - ra - dei!*

так го - рят мо - и у - ста! Но как бла -
Seht, wie ist Mund so rot! *Wie ich da*

dolce *pp* *p*

- жен - ство с ним на - шли мы, - о том не сме - ю
ruh - te, wüßt' es ei - ner, be - hü - te Gott, ich

рас - ска - зать. Как це - ло - вал ме -
schäm - te mich. Wie mich der Gu - te

- ня лю - би - мый, пусть толь ко
hers te, kei - ner er - fah ge

дво - е бу - дут знать... Кро - ме нас лишь
das, als er und ich; und ein klei - nes

animato mf

со - ло - вей, тан - да - ра - дей! тан - да - ра - дей! -
Vö - ge - lein, Tan - da - ra - dei! Tan - da - ra - dei!

poco rit. a tempo leggiero pp

что у - молк в ти - ши но - чей.
das wird wohl ver - schwie - gen sein.

rit. dolce